

611B (S133B)

Strictement confidentiel
Exclusivement réservé à
nos Distributeurs Officiels.

Copyright 1944.

P H I L I P S

D O C U M E N T A T I O N D E S E R V I C E

POUR LE RECEPTEUR 611 B

pour alimentation par batteries

G E N E R A L I T E S

Gammes d'ondes.

Ondes courtes : 16,7 - 51 m (17,96 - 5,88 Mc)

Ondes moyennes: 186 - 585 m (1613 - 513 Kc)

Ondes longues : 708 - 2000 m (424 - 150 Kc)

Dimensions.

Largur : 51 cm

Hauteur : 27 cm

Profondur: 20 cm

Poids: 7,4 Kg.

Boutons de commande.

De gauche à droite : Interrupteur - régulateur de volume

Syntonisation

Commutateur de longueurs d'ondes.

A L I G N E M E N T D U R E C E P T E U R

A. Partie moyenne fréquence.

1. Connecter le poste à la torro et le commutateur sur grandes ondes.
2. Placer le condensateur variable au minimum de capacité, et le volume-contrôle au maximum.
3. Connecter l'outputmètre par l'intomédiaire d'un transfo d'alignement aux bornes du haut-parleur.
4. Attaquer la quatrième grille de B2 par un signal de 473 Kc. par l'intomédiaire d'une capacité de 32,000 pF.
5. Connecter en parallèle sur S51 une capacité de 80 pF (fig.5).
6. Réglar S52 au maximum de sortie.
7. Connecter en parallèle sur S52 une capacité de 80 pF (fig.4).
8. Réglar S51 au maximum de sortie.
9. Connecter en parallèle sur S61, S62 une capacité de 80 pF (fig.5).
.../..

10. Régler S63 et S64 au maximum de sortie.
11. Au moyen de 80 pF, désaccorder S63 et S64 (fig. 5).
12. Aligner S61 et S62 au maximum de sortie.
13. Sceller les noyaux des bobinages.

B. Circuits oscillateurs et H.F.

I. Gamme P.O.

1. Connecter le poste à la terre et le commutateur sur P.O. Brancher l'outputmètre.
2. Placer le volume-contrôle au maximum.
3. Appliquer le calibre 15°.
4. Placer l'armature du C.V. contre le calibre 15° (capacité minimum).
5. Injecter un signal de 1600 Kc (187,5 m.) par intermédiaire de l'antenne fictive standard dans la douille antenne.
6. Trimmor au maximum de sortie dans l'ordre : C38 - C107 - C38 - C107 (fig. 4).
7. Sceller le trimmor.

II. Gamme G.O.

1. Connecter le poste à la terre et le commutateur sur G.O.
2. Placer le volume-contrôle au maximum.
3. Court-circuiter C7 (fig. 4).
4. Relier l'anode de B2 par intermédiaire de 20 pF à un récepteur auxiliaire.
5. Accorder le récepteur auxiliaire sur 160 Kc (1875 m.).
6. Injecter dans la douille antenne de l'appareil à aligner, un signal modulé de 160 Kc (1875 m) à travers l'antenne fictive standard.
7. Accorder, au moyen du condensateur variable, l'appareil à aligner pour avoir le maximum de sortie.
8. Enlever le récepteur auxiliaire et le court-circuit de C7. Volume-contrôle sur maximum.
Ne plus tourner au condensateur variable.
9. Connecter l'outputmètre sur l'appareil à aligner.
10. Aligner C.50 sur maximum de sortie (fig. 4).
11. Sceller C.50.

III. Gamme O.C.

- Lors d'une réception insuffisante en ondes courtes, on peut remplacer C.34 - 8 pF par un trimmer à fil de 12 pF, ce qui a déjà été réalisé dans notre dernière série d'appareils. Aligner comme ci-dessous :
1. Mettre le poste à la terre et le commutateur sur O.C.
 2. Régler le volume-contrôle au maximum.
 3. Connecter le transf de sortie par l'intermédiaire du transfo d'alignement aux douilles du haut-parleur supplémentaire.
 4. Injecter un signal de 17,8 Kc. à travers l'antenne fictive normale dans la douille d'antenne du poste.
 5. Au moyen du condensateur variable, régler sur position maximum de sortie (le premier maximum à partir du minimum de capacité).
 6. Ne plus tourner au condensateur variable et régler C.34 au maximum de sortie.
 7. Sceller C.34.

Réglage du cadran.

1. Commutateur de l'appareil sur O.M.
2. Accorder l'oscillateur de service sur 260 m. et injecter le signal à travers

... / ...

- l'antenne fictive dans la douille antenne.
 3. Régler l'appareil pour une sortie maximum.
 4. Ajuster l'aiguille sur 260 m. et la fixer.

Corde d'entraînement.

La longueur de la corde d'entraînement est de 1140 mm. mesurée entre les deux points de fixation. Pour tenir compte des boucles, couper la corde sur + 1170 mm. de longueur.

COURANTS ET TENSIONS

	B2	B3	B4	B5	
V _a	115	115	32	114	V
V _{g2}	-	60	-	115	V
V _{g5}	60	-	-	-	V
I _a	0,56	0,8	0,1	4,8	mA
I _{g2}	2,5	0,17	-	0,83	mA
I _{g5}	0,11	-	-	-	mA

Vf : 2 V
 If : 0,175 A
 Va total : 130 V 90
 Ia total : 9,9 mA.

TUBES

B2	B3	B4	B5
DK 21	DF 21	DAC 21	DL 21

RESISTANCES

N°	Valeur	N° de code
R11	0,275 M. ohm)	49.500.09.0
R11a	0,075 M. ohm)	
R30	0,82 M. ohm	49.375.59.0
R31	0,27 M. ohm	49.375.53.0
R32	4 ohms	28.803.64.0
R33	0,82 M. ohm	49.375.59.0
R34	0,33 M. ohm	49.375.54.0
R35	22.000 ohms	49.375.40.0
R36	1,5 M. ohm	49.376.62.0
R37	0,1 M. ohm	49.375.48.0
R38	56.000 ohms	49.375.45.0
R40	1,5 M. ohm	49.376.62.0

2) Appareils n° matricule 1.500 à 3.100.

Résistances. (suite)

N°	Valeur	N° de code
R42	390 ohms	49.375.19.0
R43	0,47 M.ohm	49.375.56.0
R44	1 M.ohm	49.376.60.0
R45	15.000 ohms	49.375.38.0
R46	100 ohms	49.375.12.0
R50	0,82 M.ohm	49.375.59.0
R60	82.000 ohms	49.375.47.0
R81	47.000 ohms	49.375.47.0

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE ET D'OUTILLAGE.

Dans la commande des pièces détachées, toujours stipuler :

1. Le numéro de code
2. La désignation
3. Le n° type de l'appareil.

Fig. Pos.	Description	N° de code
1 1	Boîtier	A1.247.52.0
1 3	Toile de haut-parleur	06.601.71.0
1 4	Cadran par noms de stations (Europe S) (Europe N)	A1.898.45.0 A1.898.70.0
1 5	Indicateur	A1.468.02.0
1 6	Indicateur de gamme d'onde	A1.402.31.0
	Paroi arrière	A1.716.80.0
1 7	Bouton (couleur 038) Boulon de fixation (pour le haut-parleur) Etrier de fixation pour condensateur Ressort pour cordon d'entraînement Support de lampe	23.610.90.1 07.472.03.0 A1.478.05.2 28.740.51.0 49.231.22.3
	Etrier de fixation pour bobinage Axe d'entraînement de l'aiguille Axe du volume-contrôle	28.003.74.0 A1.385.00.1 A1.435.27.0
2 8	Elément de commutation Fiche (rouge) Fiche (noire)	49.544.39.1 49.289.03.0 28.898.16.0
	Plaquette indicatrice pour le cordon (sans indication)	25.600.96.0
	Soulier de câble	08.191.12.0
	Cordon pour la tension anodique	33.981.16.0
	Cordon de batterie	33.981.16.0
	Ressort à lame	28.751.45.1
	Tambour d'entraînement	23.693.04.0
	Tige pour tambour	A1.552.54.0
<u>Haut-parleur type 9660</u>		
	Bague de sertissage	25.870.75.0
	Rondelle en papier	28.445.39.0
	cône avec bobine	28.220.51.1

.. / ..

Outilage.

Clé de réglage 6 mm.
Calibre 15°

23.685.66.0
09.992.44.0

Les accessoires qui ne sont pas mentionnés dans la présente liste, peuvent être trouvés dans la nomenclature générale des accessoires.

CONDENSATEURS.

N°	Valeur	n° de code
C1	50 uF	19.5V 49.020.01.0
CG	11.490 pF)	49.001.05.0
C7	11.490 pF)	
C13	68 pF	49.055.26.0
C19	56 pF	49.055.25.0
C20	12 pF	49.055.17.0
C34	8,2 pF	49.055.15.0
C38	20 pF	49.005.05.0
C40	30 pF	49.057.11.0
C49	330 pF	49.055.34.0
C50	200 pF	28.212.08.1
C51)		
C52)	Voir bobines	
C61)		
C62)		
C82	68 pF	49.055.48.0
C83	10.000 pF	49.128.57.0
C84	10.000 pF	49.127.57.0
C85	1.000 pF	49.129.51.0
C86	47 pF	49.055.24.0
C100	100 pF	49.055.28.0
C101	150 pF	49.055.30.0
C102	470 pF	49.055.36.0
C103	0,47 uF	49.128.34.0
C105	47.000 pF	49.127.61.0
C106	47.000 pF	49.128.61.0
C107	20 pF	49.005.05.0
C108	0,1 uF	49.128.63.0
C109	0,1 uF	49.127.63.0
C110	82.000 pF	49.127.25.0
C120	200 pF	28.212.08.0
P.S. C34	12 pF	28.212.05.0 3)

1) appareils avec n° matricule 100 à 1500

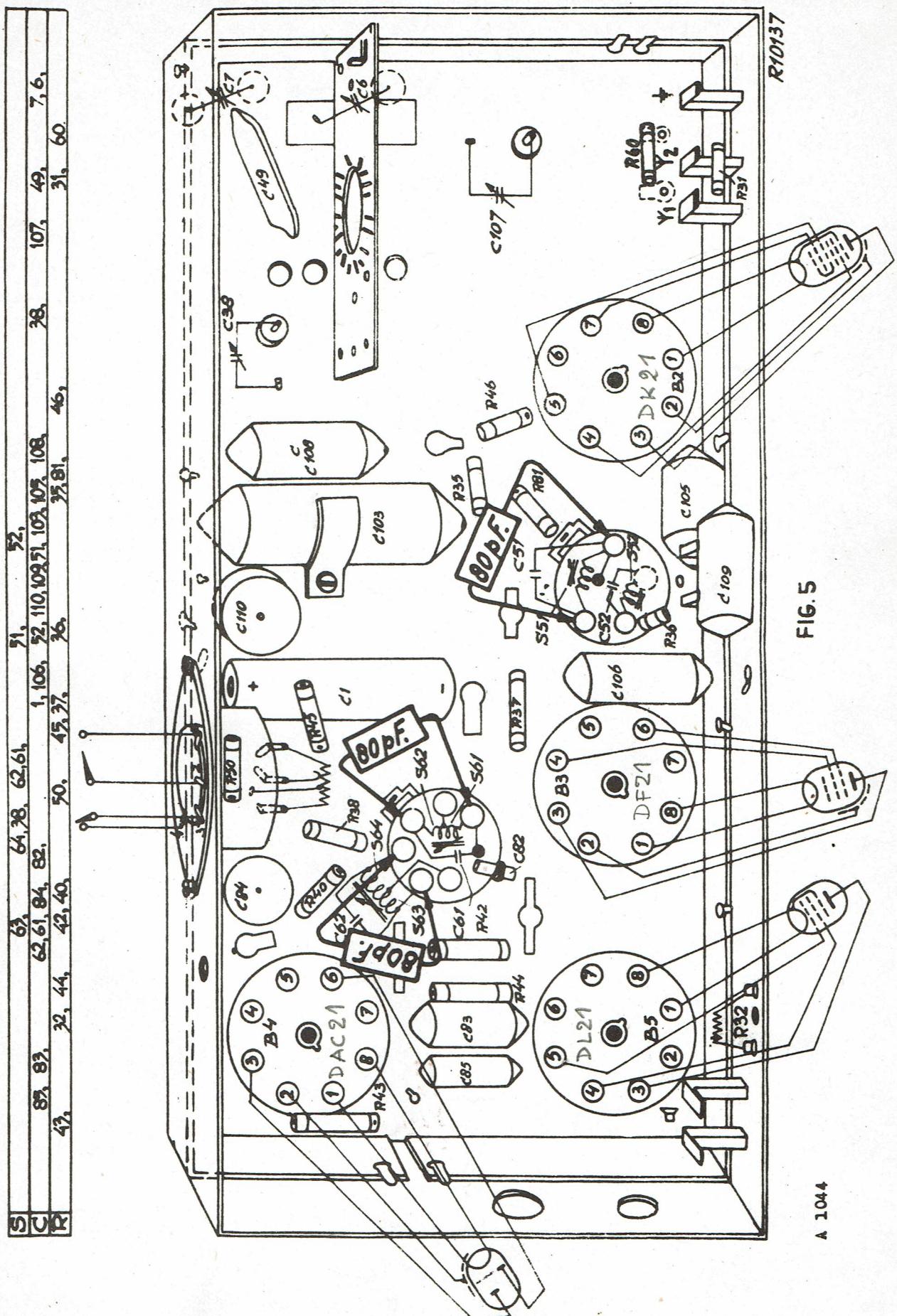
3) Voir paragraphe relatif à la gamme O.C.

- 6 -

BOBINAGES

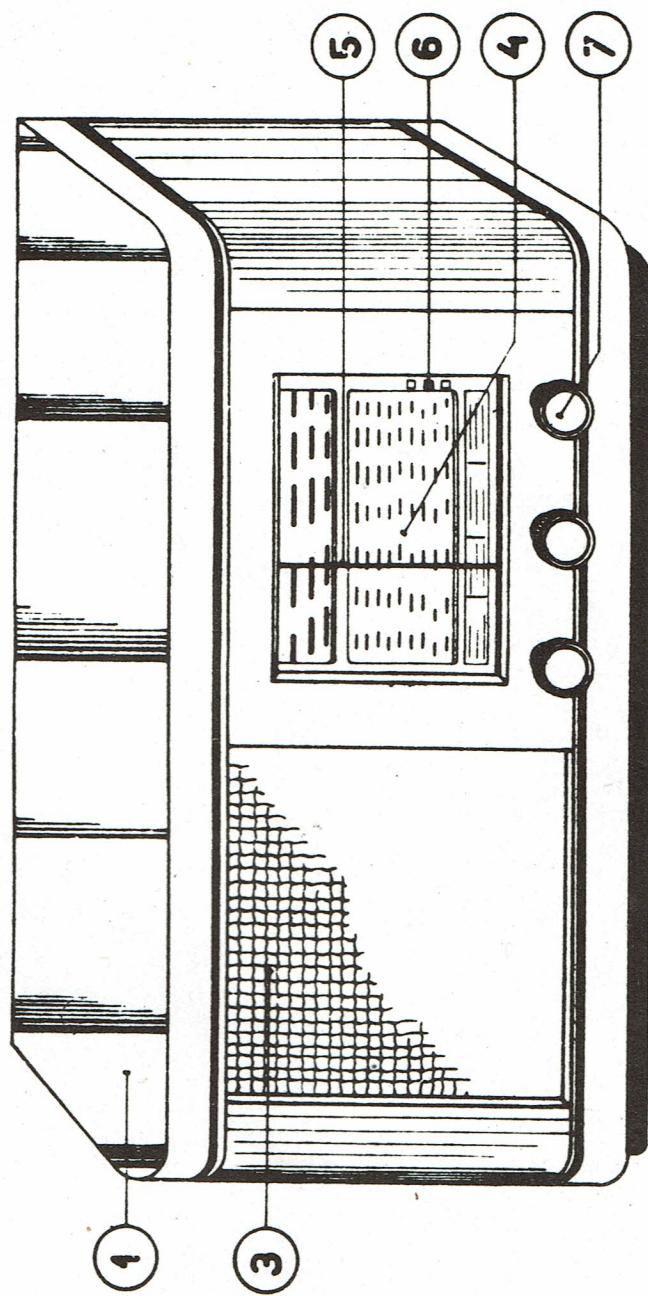
N°	Valeur	N° de code
S13)	1 ohm	
S14)		A1.001.11.0
S17	23 ohms)	
S18	5 ")	
S19	150 ")	A1.001.13.0
S20	150 ")	
S33	1,5 ")	
S34	1 ")	A1.001.12.0
S37	2,3 ")	
S38	7 ")	A1.001.14.0
S39	2,7 ")	
S40	16 ")	A1.001.15.0
S51	7 ")	
C51	100 pF)	A1.035.67.1
S52	7 ohms)	
C52	106 pF)	
S61	2,8 ohms)	
C61	106 pF)	
S62	4,2 ohms)	
C62	109 pF)	A1.036.74.0
S63	2,8 ohms)	
S64	4,2 ohms)	
S81	800 ohms)	
S82	1 ")	A1.081.54.1

611 B.



٥٦

A 1044



A 1040

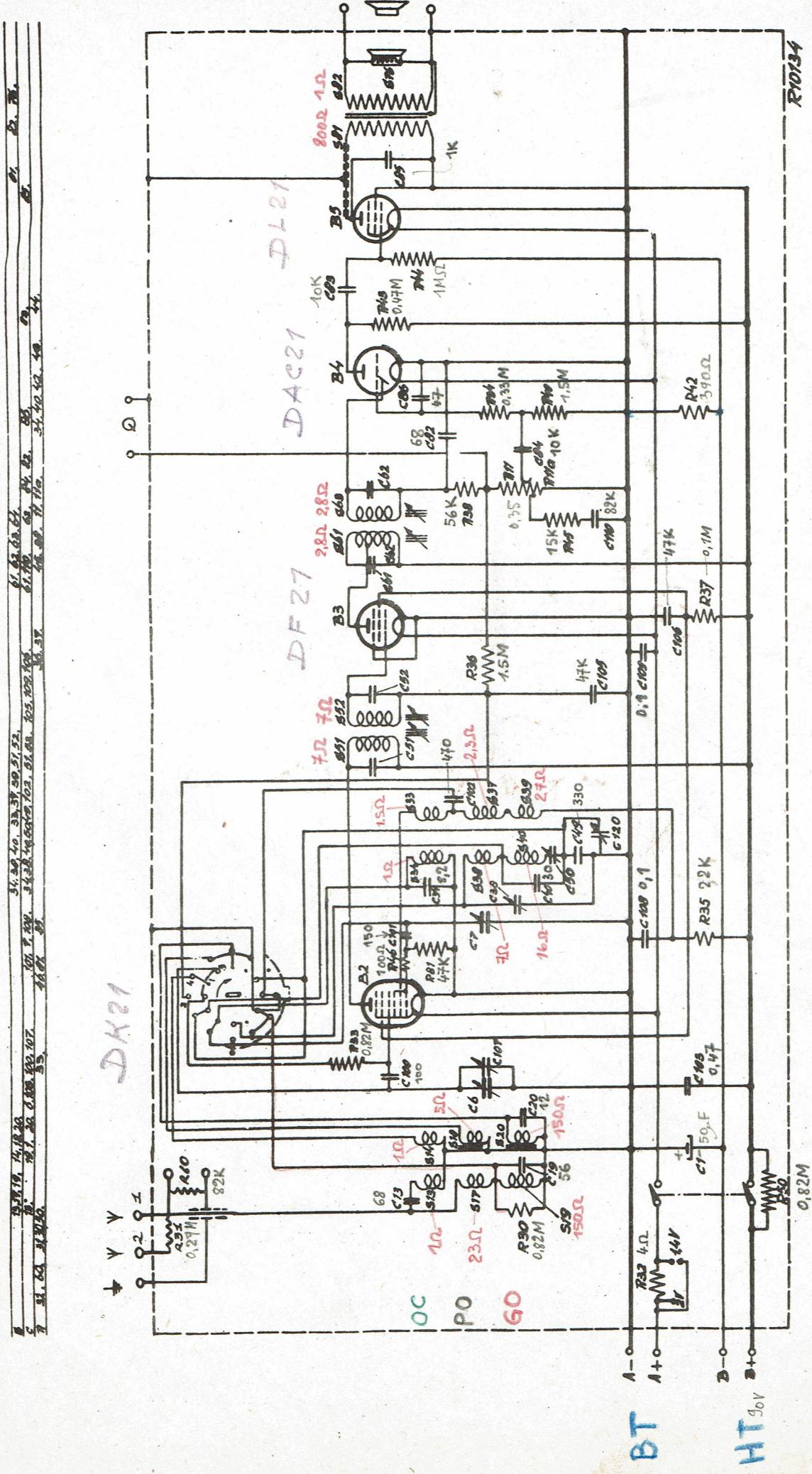
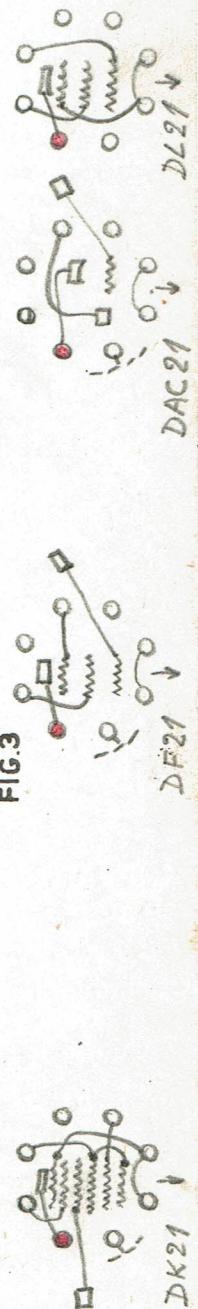


FIG.3



611 B.

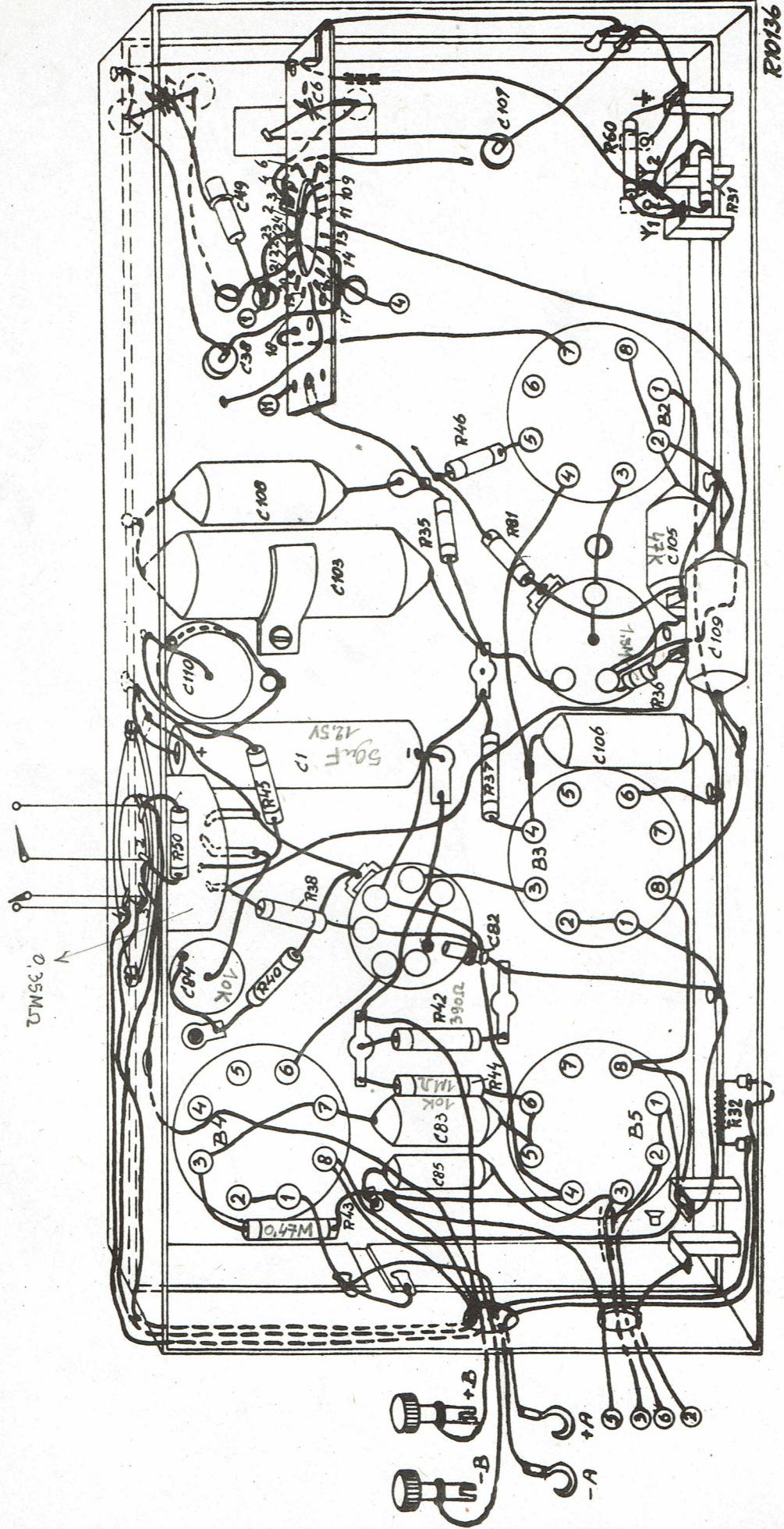
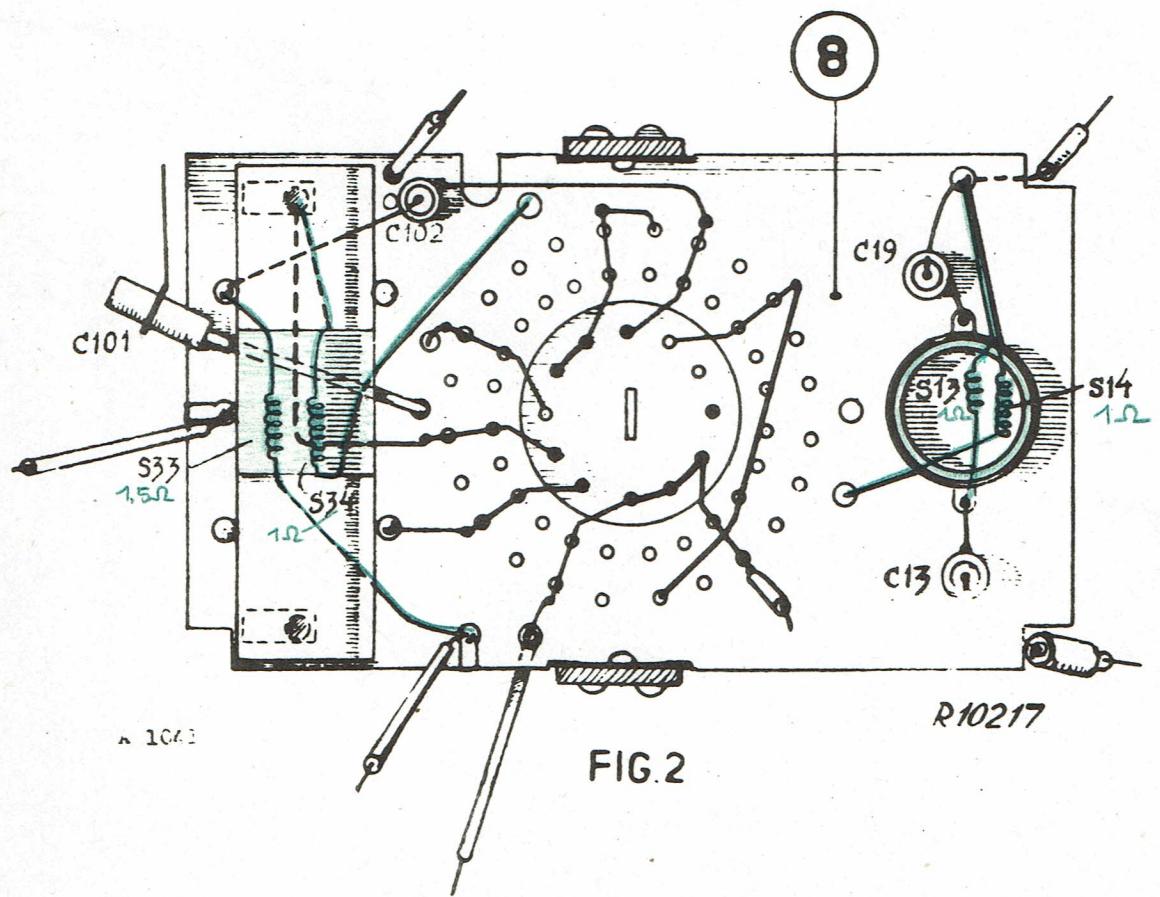
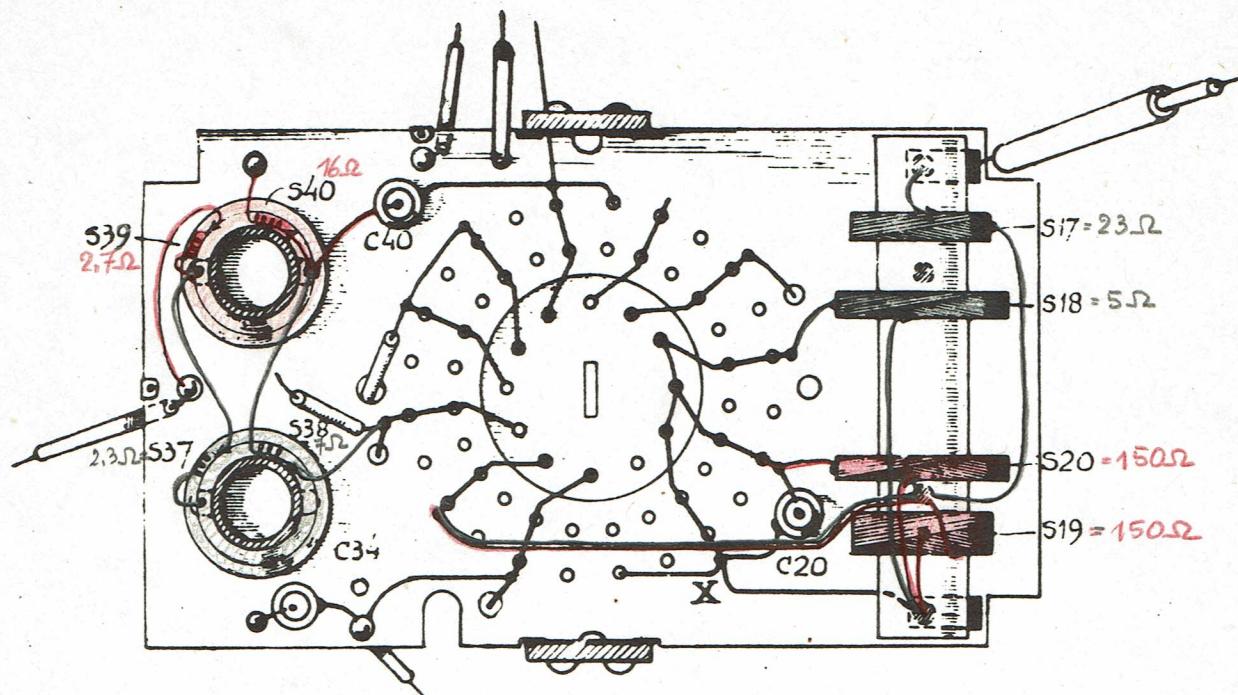
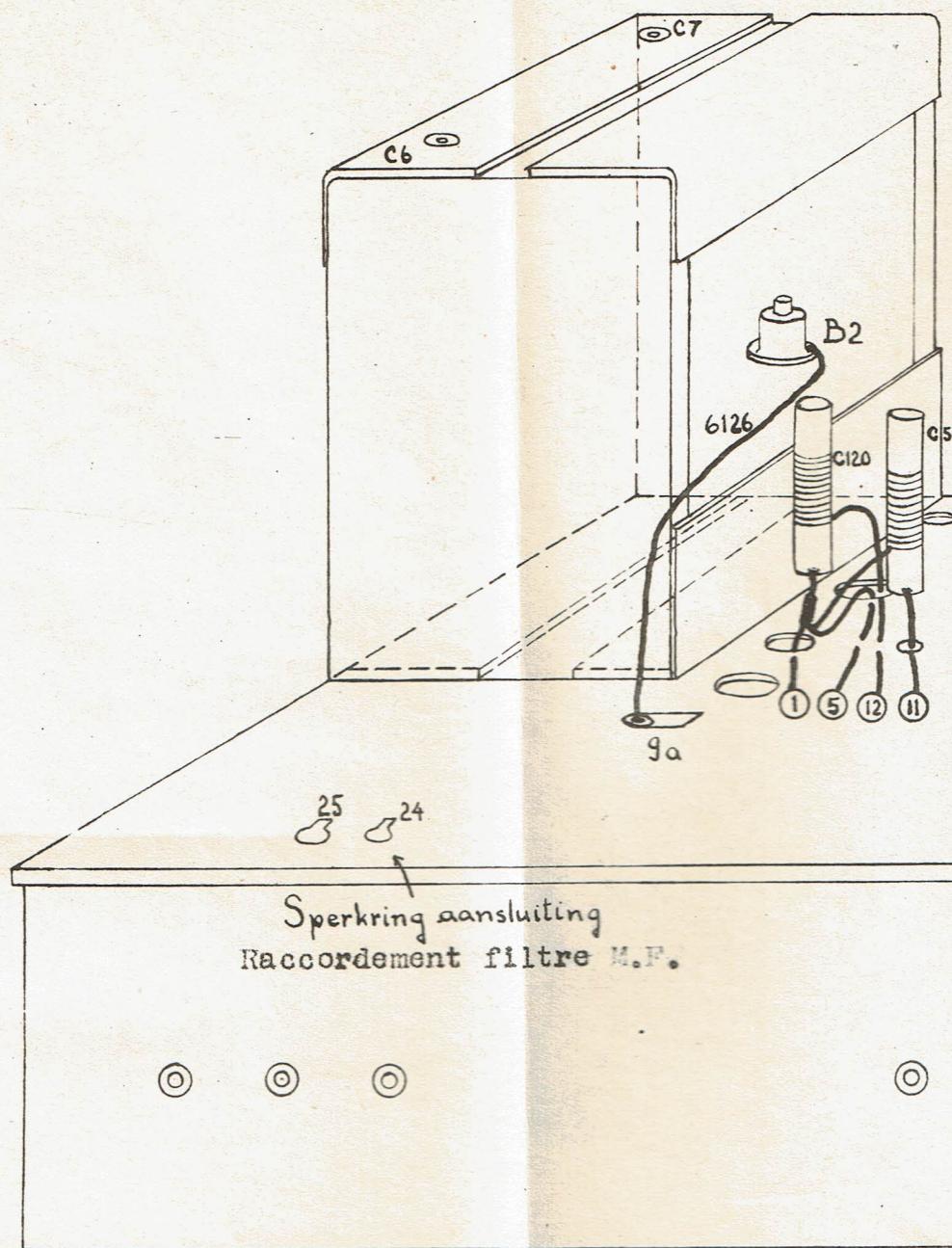


FIG. 6

1045

611 B.





soldeerlippen 24-27
 Cosses à souder

Eigendom van Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 zonder schadelijke wijziging
 en voor een andere bestemming dan die voor
 de oorspronkelijke bestemming.
 Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 voor de oorspronkelijke bestemming.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.

Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 zonder schadelijke wijziging
 en voor een andere bestemming dan die voor
 de oorspronkelijke bestemming.
 Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 voor de oorspronkelijke bestemming.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.

102
 2 x 106
 214
 292
 30
 65

Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 zonder schadelijke wijziging
 en voor een andere bestemming dan die voor
 de oorspronkelijke bestemming.
 Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 voor de oorspronkelijke bestemming.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.

Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 zonder schadelijke wijziging
 en voor een andere bestemming dan die voor
 de oorspronkelijke bestemming.
 Eigendom van N.V. Philips' Gl. is de eigendom te behouden
 voor de oorspronkelijke bestemming.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.
 Reparatie of derde partijen is niet toegestaan.

25 + 0.5 25.0 = ± 0.2 25.0 = ± 0.05 25.00 + 0.02 25.00 + 0.006 25 + 0.2
 25.0 = ± 0.1 25.00 ± 0.01 25.00 + 0.006 25 + 0.0

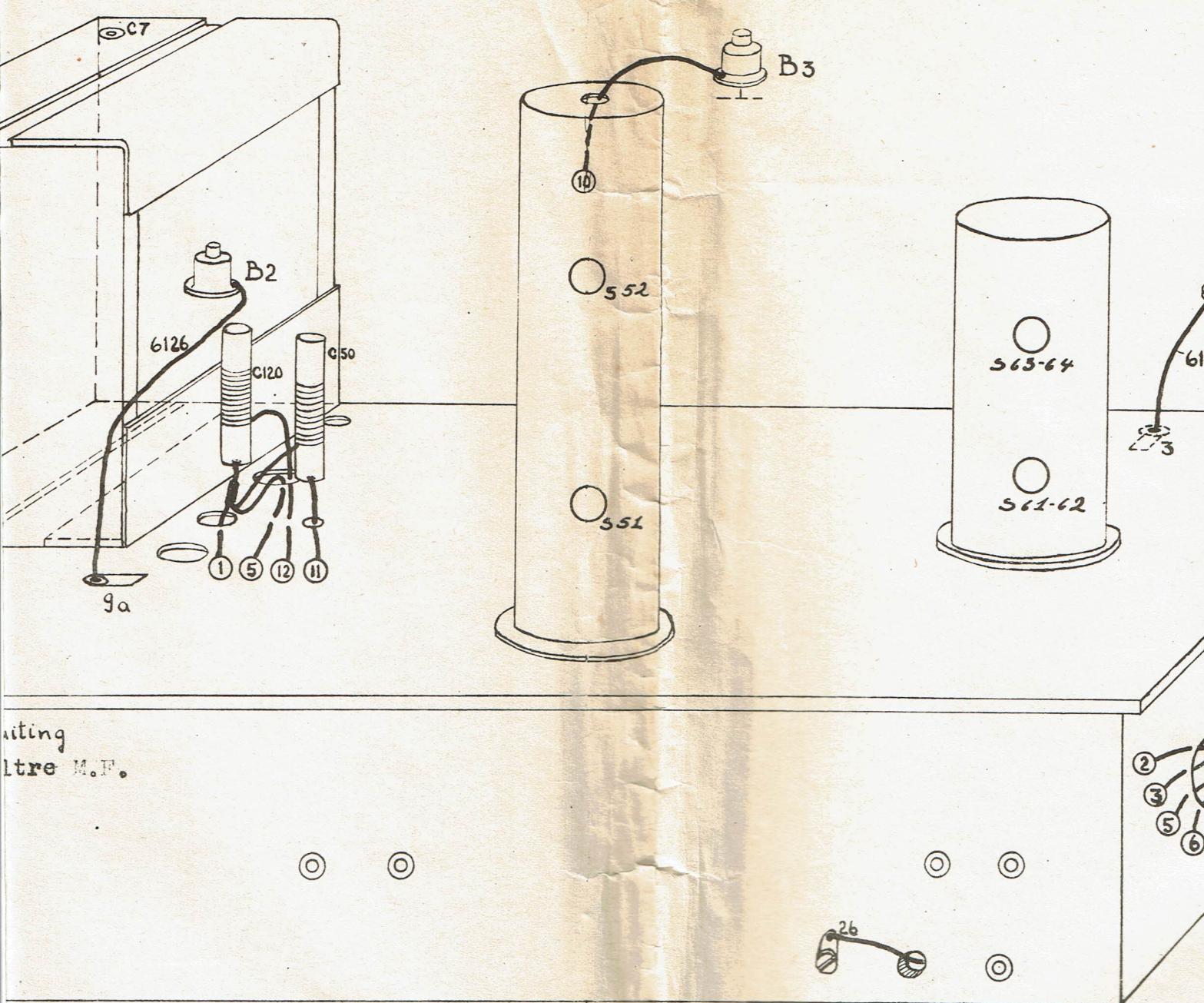


Fig. 4

BEHAND.-TRAIT.
TREATMENT
MAT.

SCHAAL MAST ECHELLE SCALE	EENH.-EINH. UNITE-UNIT mm
BEWERKING BEARBEITUNG USINAGE OPERATION	

Récepteur 43/44
Schéma de Monta

Ontvanger 43/44

Montageschema

N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABR

B3

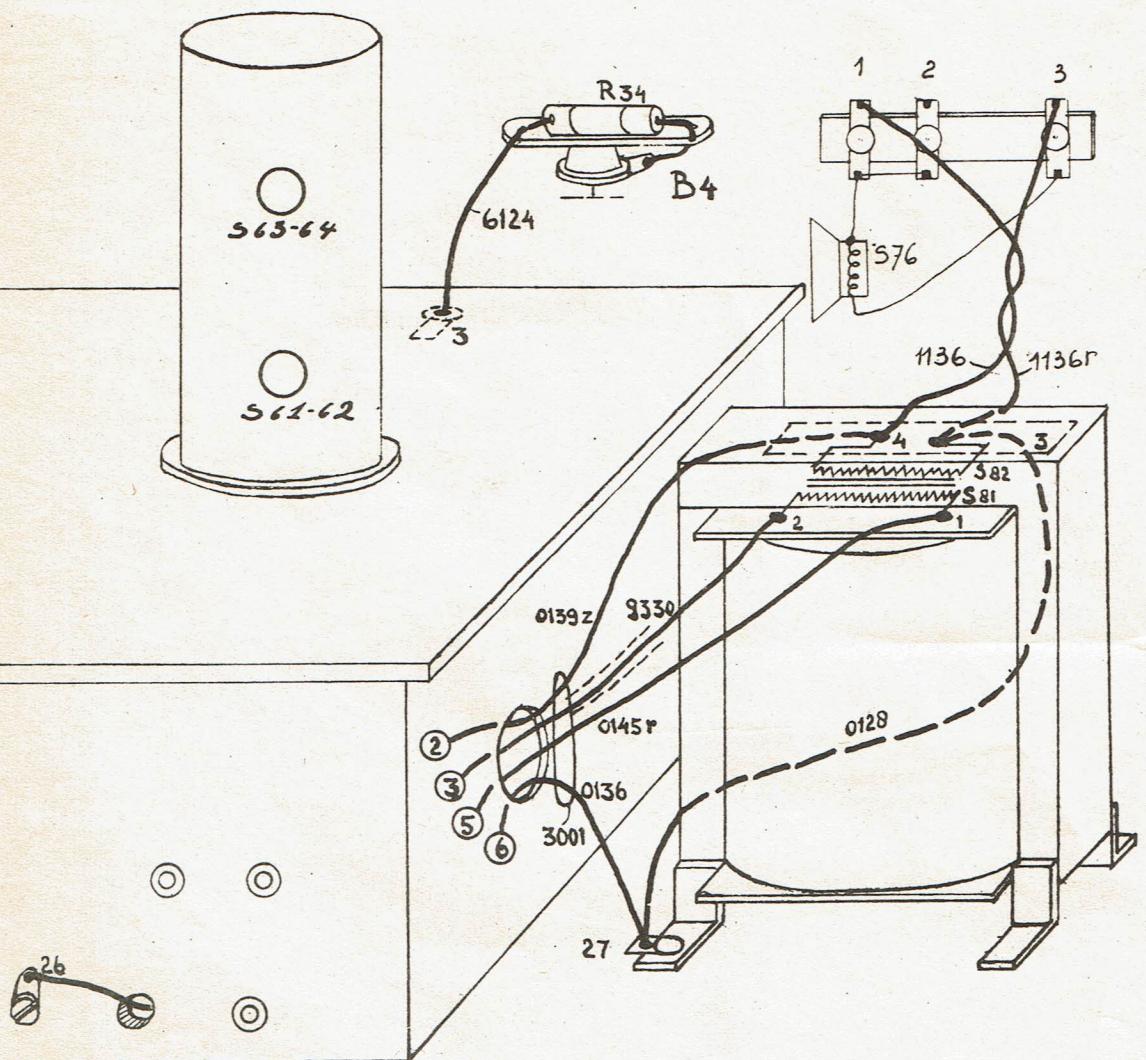


Fig. 4

Récepteur 43/44
Schéma de Montage.

SCHÄAL. MAST. ECHELLE SCALE	
BEWERKING BEARBEITUNG USINAGE OPERATION	EENH. EINH. UNITE. UNIT mm

Ontvanger 43/44
Montageschema

611 B

BL. 23 A IDAT 14-1-46
P. SH. 23 G
GET-DESS.
GEZ-DRAWN L. Brouwer
VERV-REPL.
ERS-SUPPL.

GELD'T. OOK GENEEL VOOR - SERT AUSSI EN ENTIER POUR
GILT AUCH GANZ FÜR - APPLIES ALSO TO WHOLE OF

611B-07

HIERBI GEbruiken - A UTILISER AVEC
ZU VERWENDEN MIT - FOR USE WITH

611 B.

N.V. PHILIPS
EINDHOVEN HOLLAND

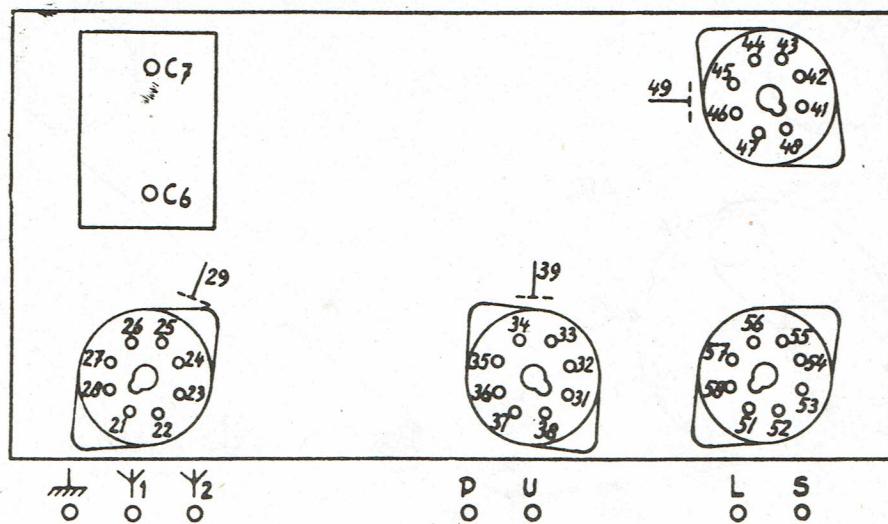
SERVICE

MEETABEL
TABLEAU DE MESURAGE
MESSTABELLE
MEASURING TABLE

611 B

NR.: R 10216

DAT:



R

	24	25	27	29	39	34	43	46	47	49	55	56	39/U	P/U	
9	410	450	460	70	95	410	230	260	260	95	140	140	100	280	
10	27	Y ₁													
	250	120													
11	KG	MG	LG		53										
	60	60	240	410											
12	21/-5// 128/58	21	22	23	31	.32	33	36	38	41	42	48	51	52	54
	150	150	5	215	5	5	155	5	150	5	5	150	5	5	130
12	C ₆		C ₇												L/S
	KG	MG	LG	KG	MG	LG									
	10	160	400	15	165	400									

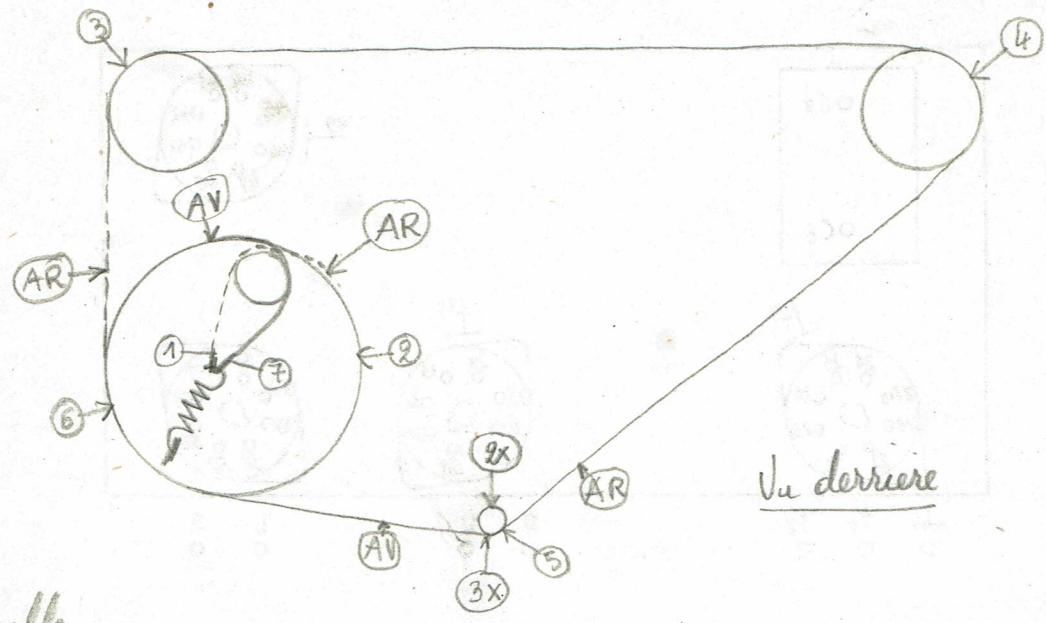
C

	-A/-B									11	39	55		
9		400									145	325		
10	-A/+B									12	43/55	29	46	
		270									250	90	215	

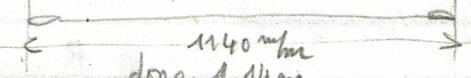
Voedingssnoeren onderling
doorverbinden.

Volumeregelaar op maximum.

Connect battery cables together.
Volume control on maximum.



ficelle
commencer par ① finir par ⑦

 1140 m/m
done 1,14 m